

Ecosistema Digitale Urbano

TERMINI E CONDIZIONI DI ADESIONE, D'USO E FRUIZIONE DEI SERVIZI RELATIVI ALLA PIATTAFORMA

Contents

1. Premessa.....	3
2. Definizioni.....	3
2.1 Erogatore.....	3
2.2 Gestore.....	3
2.3 Fruitore.....	3
3. Oggetto.....	3
4. Accettazione dei termini.....	3
5. Modifica dei termini.....	4
6. Soggetto Erogatore.....	4
6.1 Accettazione dei Termini.....	4
6.2 Adesione alla piattaforma.....	4
6.3 Utilizzo.....	4
6.4 Limiti di utilizzo.....	5
7. Soggetto Fruitore.....	5
7.1 Adesione alla Piattaforma.....	5
7.2 Utilizzo.....	6
7.3 Limiti di utilizzo.....	6
8. Durata, Recesso e Risoluzione.....	7
8.1 Cessazione dell'adesione.....	7
9. Privacy e responsabilità del trattamento.....	7
10. Sicurezza delle informazioni.....	8
10.1 Politiche di sicurezza.....	8
10.2 Conservazione dei dati.....	8
11. Dichiarazioni e garanzie.....	8
12. Disponibilità del servizio.....	8
13. Livelli di servizio.....	9
14. Branding.....	9

15. Riferimenti e glossario.....	9
16. Appendice: Matrice profili di accessibilità ai servizi.....	10

1. Premessa

Con la Delibera di Giunta n° 620 del 20/05/2020 è stata sancita la nascita dell'Ecosistema Digitale Urbano, con cui il Comune di Milano si rende promotore della realizzazione di una piattaforma digitale di condivisione di informazioni e servizi messi a disposizione da pubbliche amministrazioni ed enti privati a favore e a beneficio della comunità.

2. Definizioni

2.1 Erogatore

Imprese private, enti pubblici, appaltatori, società controllate del Comune di Milano che aderiscono alla piattaforma al fine di offrire servizi e condividere dati e informazioni.

2.2 Gestore

Il Comune di Milano (Direzione Innovazione Tecnologica e Digitale), in quanto ente promotore dell'iniziativa, da una parte è soggetto attivo nell'erogazione di servizi digitali ai cittadini e alle imprese tramite condivisione di dati in possesso dell'Amministrazione stessa o messi a disposizione dai soggetti erogatori, dall'altra riveste ruolo di governo, in quanto proprietario della piattaforma e responsabile della gestione e controllo delle iniziative pubbliche e private attivate, al fine di garantire la sussistenza di un ecosistema strutturato, coordinato e interoperabile.

2.3 Fruitore

Enti pubblici e privati che usufruiscono dei servizi digitali messi a disposizione all'interno dell'Ecosistema richiedendo l'accesso alla Piattaforma per utilizzare dati e informazioni resi disponibili dagli erogatori coerentemente con le regole di accessibilità previste.

3. Oggetto

I presenti Termini e Condizioni regolano a livello generale:

1. l'adesione da parte dell'Erogatore alla Piattaforma;
2. l'utilizzo della piattaforma da parte dell'Erogatore per l'erogazione dei servizi;
3. le modalità di gestione della piattaforma da parte del Comune di Milano (il "Gestore")
4. l'accesso e l'utilizzo dei servizi da parte del Fruitore.

4. Accettazione dei termini

I presenti Termini e Condizioni diventano vincolanti per il soggetto aderente quando quest'ultimo li accetta tramite apposita funzionalità prevista sulla piattaforma.

I presenti Termini rimangono in vigore per tutto il tempo in cui si utilizzerà la piattaforma per l'erogazione o la fruizione dei servizi in essa pubblicati o fino alla risoluzione come descritto di seguito.

5. Modifica dei termini

Il Gestore può, in base alle necessità di servizio, ovvero a quanto stabilito dalla legge, rivedere in qualsiasi momento i presenti Termini e Condizioni, aggiornandoli. Continuando ad utilizzare la piattaforma per l'erogazione o la fruizione dei servizi in essa resi disponibili, si accettano i Termini e Condizioni modificati.

Il Gestore si impegna a notificare tramite comunicazione generale sul sito, ovvero, attraverso PEC, le eventuali modifiche al documento di Termini e Condizioni. Tali modifiche saranno adeguatamente motivate e comunicate alle parti in via tempestiva e senza ingiustificato ritardo.

6. Soggetto Erogatore

6.1 Accettazione dei Termini

Accettando i presenti Termini, l'Erogatore dichiara:

- a) di essere autorizzato a trattare i dati personali dell'interessato al fine dell'erogazione dei servizi offerti tramite la piattaforma e a comunicare tali dati a terze parti che collaborano con Comune di Milano;
- b) di essere consapevole che i dati potrebbero essere comunicati a terze parti al fine di erogare i servizi offerti e che i dati eventualmente comunicati saranno trattati secondo i termini e le garanzie stabilite dalla legge;
- c) di adempiere ad ogni requisito normativo previsto in materia di trattamento dei dati personali e che verrà disciplinato all'interno dell'Accordo di Adesione.

6.2 Adesione alla piattaforma

Il processo di adesione alla piattaforma prevede le seguenti fasi:

1. Accesso alla sezione della piattaforma dedicata ai soggetti erogatori;
2. Presa visione e accettazione dei presenti Termini e Condizioni;
3. Download del template di Accordo di Adesione;
4. Compilazione dell'Accordo di adesione (ed eventuale dialogo col personale preposto del Gestore per la valutazione di aspetti dell'Accordo da modificare e/o integrare);
5. Invio al Gestore dell'Accordo di Adesione e della documentazione richiesta tramite le modalità previste.

Il gestore si riserva la possibilità di valutare il servizio proposto in merito a potenziali impatti e rischi normativi/sanzionatori, d'immagine/reputazionali o operativi derivanti dall'attivazione del servizio stesso e dai dati ad esso associati, richiedendo all'Erogatore la modifica delle specifiche previste o rigettando la richiesta di adesione ed erogazione.

6.3 Utilizzo

In coerenza con le discipline normative di riferimento e in ottemperanza alle procedure di valutazione dei servizi da parte del Gestore, per ogni servizio o gruppo di servizi che il soggetto erogatore decide di mettere a disposizione all'interno della Piattaforma, è necessaria una nuova procedura di accreditamento, tramite la sottoscrizione di uno specifico Accordo di Adesione. Durante la procedura di accreditamento, in modo specifico per ogni servizio oggetto di pubblicazione e per la tipologia di

informazioni relative a quest'ultimo, l'erogatore deve definire i livelli di accessibilità da parte dei Fruitori al set di informazioni messe a disposizione o a sottoinsiemi di essi:

- **Fruibilità estesa:** accessibilità estesa a tutti i ruoli previsti per l'utilizzo da parte dei fruitori;
- **Utenti autorizzati:** accessibilità ristretta a singoli enti o a gruppi di enti omogenei definiti puntualmente nell'Accordo di adesione (es. PA, imprese, utilities ed enti che partecipano condividendo dati con la Piattaforma);
- **CdM:** accessibilità riservata a Comune di Milano.

6.4 Limiti di utilizzo

Nella messa a disposizione dei servizi in Piattaforma, il soggetto erogatore, accettando i presenti termini, si impegna a rispettare i requisiti tecnici e di implementazione delle API previsti dal Gestore, secondo i termini e limiti che saranno disciplinati all'atto di sottoscrizione dell'Accordo di Adesione e nelle successive interlocuzioni con gli operatori del Comune di Milano per l'attivazione del servizio.

La messa a disposizione dei Servizi da parte del soggetto erogatore dovrà avvenire con le modalità e secondo i livelli di servizio (di seguito "SLA") indicati nell'Accordo di Adesione, fermo restando che questi comprendono e disciplinano tutte le attività necessarie per la perfetta e puntuale esecuzione dei Servizi stessi.

7. Soggetto fruitore

7.1 Adesione alla Piattaforma

Il soggetto fruitore richiede accesso ai servizi erogati sulla piattaforma secondo la procedura prevista di registrazione dell'account, contestuale accettazione dei presenti Termini & Condizioni tramite apposita funzionalità e successivo invio delle credenziali di accesso da parte del Gestore.

La validità delle utenze per i soggetti fruitori è pari a un anno dalla registrazione in Piattaforma.

In fase di registrazione il fruitore deve dichiarare sotto la sua responsabilità il ruolo con il quale intende usufruire del servizio:

- università o enti di ricerca;
- società privata/azienda;
- società partecipata;
- pubblica amministrazione (diversa dal Comune di Milano);
- Comune di Milano;
- pubblica autorità;
- altro (da specificare)

In base al ruolo dichiarato – persona fisica o persona giuridica, privato o PA – le modalità di accesso varieranno, in virtù dei livelli di visibilità attribuiti mediante gli accordi tra le parti, nonché, attribuendo certezza all'identità del soggetto che effettua il login secondo quanto stabilito dalla legge.

In particolare, sarà quindi richiesta dal Gestore la produzione della documentazione necessaria che attesti l'effettiva identificabilità del soggetto fruitore e/o la registrazione effettuata per nome e per conto

dell'Ente che fruirà dei servizi, oltre all'eventuale sottoscrizione dei documenti di Nomina a Responsabile del Trattamento nel caso di richiesta di accesso a servizi che prevedono la fruizione di Dati Personali.

7.2 Utilizzo

Il fruitore si impegna ad utilizzare la piattaforma nel rispetto del ruolo dichiarato nella fase di richiesta di accesso.

Il Gestore si riserva la facoltà di verificare le attività di accesso alla piattaforma e di utilizzo dei servizi in essa esposti, mettendo in essere le attività previste in caso di inadempienza, così come descritto al paragrafo 8.

7.3 Limiti di utilizzo

L'utilizzo delle credenziali è strettamente personale. Il fruitore si impegna a non cedere a terzi, a qualsiasi titolo, le credenziali di accesso, rivenderle o farne qualsiasi altro uso commerciale o diverso da quello personale e privato o svolto per nome e per conto dell'Ente che rappresenta.

Il fruitore si impegna inoltre, accettando i presenti Termini e Condizioni, a condurre attività lecite sulla piattaforma, non utilizzando i dati presenti per finalità diverse da quelle previste e che sono esplicitate sulla piattaforma in associazione ai singoli servizi disponibili.

Il fruitore si impegna inoltre a rispettare, nel corso della fruizione del singolo servizio, a rispettare i vincoli tecnici e di performance previsti e garantiti, evitando ogni abuso e/o tentativo di sovraccarico in caso indisponibilità o calo di prestazione del servizio stesso.

8. Durata, Recesso e Risoluzione

I soggetti, accettando i presenti termini, si impegnano a rispettare le modalità di risoluzione definite all'interno dell'Accordo di Adesione, se previsto, e dandone tempestiva comunicazione al Comune di Milano presso domicilio digitale eletto.

Resta previsto che in caso di inadempienza da parte del soggetto di uno qualsiasi degli obblighi derivanti dalla sottoscrizione degli Accordi, il gestore potrà risolvere il rapporto ex art. 1456 c.c., dandone opportuna comunicazione presso il domicilio digitale eletto.

8.1 Cessazione dell'adesione

Il Comune di Milano potrebbe porre termine all'accesso e all'uso dei servizi in qualsiasi momento, con o senza notifica:

- a causa di una violazione o di una infrazione dei presenti termini;
- a causa di un uso improprio o un abuso dei presenti termini;
- se il fatto di permettere l'accesso e l'uso dei servizi può rappresentare una violazione di qualsiasi legge, regola o normativa applicabile a livello locale, statale, provinciale, nazionale e altre oppure può esporre il Comune di Milano a un'eventuale responsabilità legale;
- se un soggetto erogatore sospende o cessa un servizio in conformità con i presenti termini.

In caso di cessazione:

- tutti i diritti di accesso concessi termineranno immediatamente e sarà interrotta la fruizione dei servizi dell'Ecosistema Digitale Urbano, anche disabilitando l'account del fruitore;
- il soggetto erogatore sarà tenuto a distruggere tempestivamente – o a restituire, a discrezione del Comune di Milano – tutte le Informazioni riservate dell'Ecosistema Digitale Urbano in suo possesso o controllo (ad esempio le informazioni tecniche sull'infrastruttura tecnologica, dati statistici sull'utilizzo dei servizi).

9. Privacy e responsabilità del trattamento

In riferimento ai trattamenti di dati personali strettamente connessi all'erogazione del servizio, il Gestore, in base alla tipologia del conferimento dei dati, assumerà il ruolo di Titolare autonomo del trattamento, ovvero, Responsabile del trattamento, ovvero Co-Titolare del trattamento, così come puntualmente disciplinato all'interno dell'Accordo di Adesione sottoscritto con l'Erogatore.

Le modalità di trattamento dei dati e delle informazioni e gli ulteriori adempimenti normativi verranno disciplinati nel dettaglio nell'allegato specifico previsto nell'Accordo di Adesione, ovvero a contrattazione di dettaglio tra le parti.

In riferimento ai trattamenti di dati personali strettamente connessi all'accesso alla piattaforma da parte del fruitore e all'adesione dell'erogatore, il gestore assume il ruolo di Titolare del trattamento, come meglio descritto nell'informativa privacy consultabile al link <https://www.comune.milano.it/policy/privacy>.

Il Gestore effettua il trattamento nel rispetto della normativa vigente in materia (Reg. UE 2016/679 e D. Lgs. 196/2003 e s.m.i.) attuando misure utili a garantire la sicurezza del trattamento congiuntamente ai diritti e le libertà degli interessati.

10. Sicurezza delle informazioni

10.1 Politiche di sicurezza

Il Gestore si impegna a trattare i dati personali degli Utenti, adottando adeguate misure di sicurezza volte ad impedire l'accesso, la divulgazione, la modifica o la distruzione non autorizzata dei dati personali, in ossequio a quanto stabilito dall'art. 32 del GDPR, o in ulteriori accordi di dettaglio tra le parti.

Il Gestore dichiara inoltre di aver adottato internamente un sistema di gestione della sicurezza delle informazioni, atto a garantire il corretto presidio degli aspetti di protezione dei dati, di continuità dei servizi e in generale di cyber security, nel rispetto delle principali normative, best practice e standard di riferimento in ambito.

Gli enti che agiscono nel ruolo di erogatore e fruitore dei servizi si impegnano altresì ad aver adottato adeguati sistemi di gestione della sicurezza delle informazioni al fine di garantire il corretto presidio dell'intero Ecosistema e dei soggetti ad esso aderenti in termini di cyber security.

Gli enti suddetti si impegnano inoltre a notificare tempestivamente al Gestore ogni eventuale evento di sicurezza che possa avere impatto sull'Ecosistema e/o sui soggetti ad esso aderenti.

10.2 Conservazione dei dati

I dati personali sono trattati per il tempo strettamente necessario al perseguimento delle finalità per le quali sono stati raccolti. Nel rispetto dei principi di proporzionalità e necessità, i dati non sono conservati per periodi più lunghi rispetto a quelli indispensabili alla realizzazione delle finalità sopra indicate e dunque al diligente svolgimento delle attività. I tempi di conservazione dei dati saranno definiti all'interno dell'Accordo di Adesione sottoscritto dall'Erogatore e in caso di necessità regolati all'interno della Nomina a responsabile del Trattamento nei confronti del soggetto fruitore.

Si assume altresì che la Piattaforma non provvederà all'archiviazione di alcun dato, salvo quanto definito successivamente all'interno dei singoli Accordi di Adesione in base alla realizzazione delle finalità per l'erogazione del servizio.

11. Dichiarazioni e garanzie

Il fruitore si assume la piena responsabilità dell'utilizzo della piattaforma e del materiale in essa incluso.

Il Gestore espone i servizi, con relativa documentazione descrittiva delle finalità previste e ne garantisce l'utilizzo allo stato di pubblicazione nell'ecosistema. In particolare, nella misura massima consentita dalla legge applicabile, il Gestore non fornisce dichiarazioni o garanzie di alcun tipo; declina tutte le garanzie e condizioni, comprese le garanzie di commerciabilità, qualità commerciale, idoneità, precisione, non violazione, disponibilità o funzionamento, e non garantisce che il materiale pubblicato e il suo utilizzo sarà esente da errori o difetti.

12. Disponibilità del servizio

L'accesso alla Piattaforma e l'utilizzo dei servizi potrebbero non essere disponibili o essere interrotti senza preavviso in determinati momenti. Nella misura massima consentita dalla legge applicabile, il Gestore declina ogni responsabilità per eventuali danni o perdite derivanti da tale indisponibilità, salvo quanto diversamente espresso negli accordi tra le parti.

13. Livelli di servizio

La messa a disposizione dei servizi da parte del soggetto erogatore dovrà avvenire con le modalità e secondo i livelli di servizio (di seguito "SLA") indicati nell'Accordo di Adesione, fermo restando che questi comprendono e disciplinano tutte le attività necessarie per la perfetta e puntuale esecuzione dei Servizi stessi.

14. Branding

Il Comune di Milano pubblica per conto dell'Erogatore, tramite il portale dell'Ecosistema, i dati ed i documenti protetti con licenza Creative Commons **Attribuzione 4.0 Internazionale** (CC-BY 4.0). Eventuali eccezioni a tale licenza, con l'adozione di restrizioni all'utilizzo dei dati, sono motivate ai sensi delle Linee guida nazionali. I contenuti pubblicati senza esplicita dichiarazione della licenza si intendono con licenza CC-BY 4.0. Qualunque contenuto può quindi essere condiviso, diffuso, comunicato, esposto, rappresentato ed eseguito per qualsiasi finalità anche commerciale. La licenza (CC-BY 4.0), è applicata solo ad un determinato livello di visibilità, ossia quello dei dati "open", per gli altri livelli si fa riferimento a quanto definito nell'Accordo di Adesione riguardo alla fruibilità.

I fruitori che sviluppano qualsiasi servizio, a partire dalle informazioni disponibili sull'Ecosistema Digitale Urbano devono riportare l'attribuzione all'Ecosistema Digitale Urbano e alla relativa licenza del dato, come segue:

"Ecosistema digitale urbano" Comune di Milano. [Url portale](#)

15. Riferimenti e glossario

Termine	Descrizione
API	Si fa riferimento a dati, informazioni ed altre funzionalità realizzate dagli erogatori e messe a disposizione dei fruitori dell'Ecosistema in accordo alle regole dell'Ecosistema.
Gestore	Comune di Milano
Erogatore	Si riferisce a qualsiasi operatore economico, società, ente pubblico o privato, che aderisce all'Ecosistema in qualità di fornitore del dato.
Fruitore	Si riferisce a qualsiasi operatore economico, società, ente pubblico o privato, che si autentica sulla Piattaforma per usufruire dei servizi dell'Ecosistema.
Accordo di adesione	Fa riferimento all'Accordo stipulato tra gestore ed erogatore.

--	--

16. Appendice: Matrice profili di accessibilità ai servizi

La presente matrice riporta il livello di visibilità del dato contenuto nell'API sulla base delle scelte di condivisione effettuate dall'Erogatore in sede di sottoscrizione dell'Accordo di adesione. Sulla colonna di sinistra sono illustrati i "livelli di visibilità del dato", suddivisi a loro volta in "dati dinamici a fruibilità estesa", "utenti autorizzati" e "Comune di Milano". Nella riga in alto, viene categorizzato il "Ruolo" assegnato ai fruitori in virtù delle caratteristiche dichiarate in fase di registrazione e compilazione del modulo di delega.

In base alla scelta da parte dell'Erogatore di uno dei "livelli di visibilità del dato", vengono inquadrati, come indicato, uno o più "Ruoli" di fruitori che potranno usufruire dell'API.

Per facilità di lettura, si riportano alcuni casi a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- Qualora l'Erogatore dovesse scegliere di condividere i "dati dinamici a fruibilità estesa", questi potranno essere visualizzati ed utilizzati da tutti i fruitori, indipendentemente dal ruolo da questi dichiarato in fase di registrazione
- Qualora l'Erogatore dovesse scegliere di condividere i dati con "utenti autorizzati", quali per esempio "imprese che operano sul territorio della città metropolitana di Milano", questi potranno essere visualizzati e utilizzati dai fruitori che in fase di registrazione dichiarano di essere una "Società privata/azienda", purché la stessa operi sul territorio della Città Metropolitana di Milano
- Qualora l'Erogatore dovesse scegliere di condividere i dati con "utenti autorizzati", quali "Associazioni e comitati di cittadini", questi potranno essere visualizzati soltanto dai fruitori che in fase di registrazione dichiareranno l'appartenenza alla categoria "Società partecipate" e nella categoria "Altro", purché questi si identifichino come Associazioni e/o comitati di cittadini. Si specifica che, in caso di fruitore identificato come "Associazione", esso non potrà fornire visibilità diretta dei dati alle entità facenti parte dell'Associazione stessa, ma potrà rendere disponibili solamente i servizi/app elaborati a partire dall'API.

A prescindere dal "livello di visibilità del dato" scelto dall'Erogatore, Il Comune di Milano, in qualità di Gestore, mantiene visibilità su tutti.

CDM

LIVELLI DI VISIBILITA' DEL DATO
(Selezionati per lo specifico servizio dall'Errogatore nell'Accordo di Adesione)

RUOLO (dichiarato dal Fruitore in fase di Registrazione)							
Comune di Milano	Università ed Enti di ricerca	Società Privata/Azienda	Società partecipata	Pubblica Amministrazione (diversa da CDM)	Pubblica autorità	Altro (specificato in fase di Registrazione)	
Dati dinamici a fruibilità estesa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Imprese che operano su territorio della Città Metropolitana di Milano	✓	*se opera su territorio della Città Metropolitana di Milano					
Utilities	✓	*se opera nel settore di Utilities					
Start Up e Incubatori	✓	*se appartente alla categoria Start Up					
Associazioni di imprese	✓	✓					
Utenti autorizzati						✓ *se identificato come Associazione o Comitato cittadino	
Associazioni e comitati di cittadini	✓		✓				
Università ed Enti di ricerca	✓	✓					
Partecipate del Comune di Milano	✓		✓		✓		
Comuni della Città Metropolitana di Milano	✓			✓ *se appartente a Città Metropolitana di Milano	✓		
Enti locali della Regione Lombardia	✓			✓ *se appartente a Regione Lombardia	✓		
Pubbliche Amministrazioni	✓		✓	✓	✓		
Imprese di settore	✓	✓ *se opera nel settore di competenza					
Comune di Milano	✓				✓		

